

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 215

Procès-verbaux

N° 215

1st Session
42nd Parliament

Monday
November 30, 2020

1^{re} session
42^e législature

Lundi
30 novembre 2020

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

Mrs. Martow moved,

M^{me} Martow propose,

Private Members' Notice of Motion No. 121:-

Avis de motion émanant des députées et députés n° 121 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should encourage the Attorney General to modernize and digitize our legal system by making temporary emergency measures put in place for COVID-19 for the virtual witnessing of wills and powers of attorney permanent in Ontario.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

Resolved, That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should encourage the Attorney General to modernize and digitize our legal system by making temporary emergency measures put in place for COVID-19 for the virtual witnessing of wills and powers of attorney permanent in Ontario.

At 9:47 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 47, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:37 a.m.

À 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House,

Le Président a informé l'Assemblée,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

Special report of the Chief Electoral Officer on election administration and the COVID-19 pandemic from the Office of the Chief Electoral Officer of Ontario (Sessional Paper No. 632).

Rapport spécial du directeur général des élections sur l'administration des élections dans le contexte de la pandémie de COVID-19 du Bureau du Directeur général des élections de l'Ontario (Document parlementaire n° 632).

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Social Policy:-
 Bill 222, An Act to amend various Acts in respect of transportation-related matters.
 Reported without amendment.
 Report adopted.
 Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DE COMITÉS

Comité permanent de la politique sociale :-
 Projet de loi 222, Loi modifiant diverses lois à l'égard de questions relatives au transport.
 Rapport est fait sans propositions d'amendement.
 Rapport adopté.
 Ordonné pour la troisième lecture.

MOTIONS

With unanimous consent,
 On motion by Mr. Calandra,
 Ordered, That, in accordance with subsections 23 (2) and 23.1 (2) of the *Members' Integrity Act, 1994*, S.O. 1994, c. 38, the Honourable J. David Wake be reappointed Integrity Commissioner of Ontario for a further term of five years, commencing on February 1, 2021.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,
 Sur la motion de M. Calandra,

With unanimous consent,
 Mr. Calandra moved,
 That, in accordance with subsections 2 (2) and 3 (2) of the *Ombudsman Act*, R.S.O. 1990, c. O.6, Paul Dubé be reappointed Ombudsman of Ontario for a further term of five years, commencing on April 1, 2021.
 Debate arose and after some time,
 The question was then put.
 Carried.
 Ordered, That, in accordance with subsections 2 (2) and 3 (2) of the *Ombudsman Act*, R.S.O. 1990, c. O.6, Paul Dubé be reappointed Ombudsman of Ontario for a further term of five years, commencing on April 1, 2021.

Avec le consentement unanime,
 M. Calandra propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,
 La question a ensuite été mise aux voix.
 Adoptée.

PETITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) Ms. Armstrong and Mr. Hatfield.
 Hunting and trapping of the eastern hybrid wolf (Sessional Paper No. P-71) Mr. Harris.
 911 Emergency response coverage (Sessional Paper No. P-72) M^{me} Gélinas.
 Liquor Control Board of Ontario (Sessional Paper No. P-144) M^{me} Gélinas.
 Multiple sclerosis clinic in Sudbury (Sessional Paper No. P-162) M^{me} Gélinas.
 Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174) M^{me} Gélinas.
 Residents Bill of Rights (Sessional Paper No. P-207) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-249) M^{me} Gélinas.

Vaping and youth (Sessional Paper No. P-255) M^{me} Gélinas.

Broadband in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-273) M^{me} Gélinas.

Glen Abbey Golf Course (Sessional Paper No. P-294) Mr. Crawford.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 236, An Act in respect of food and beverage delivery fees.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 9(a), Private Members' Public Business be considered at this time and that Ballot Item number 38 standing in the name of Mr. Tabuns, originally scheduled for November 25, 2020, be now called.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Tabuns moved,

Second Reading of Bill 224, An Act to enact the Climate Crisis Health Action Plan Act, 2020, the Ontario Climate Crisis Strategy for the Public Sector Act, 2020 and the Select Committee on the Climate Crisis Act, 2020.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 236, Loi concernant les frais de livraison de nourriture et de boissons.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Calandra,

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

M. Tabuns propose,

Deuxième lecture du projet de loi 224, Loi édictant la Loi de 2020 sur le Plan d'action sur la crise climatique et la santé, la Loi de 2020 sur la Stratégie du secteur public de l'Ontario relative à la crise climatique et la Loi de 2020 sur le Comité spécial de l'action relative à la crise climatique.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

The Acting Speaker (Mrs. Gretzky) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bills in her office on November 30, 2020.

Bill 201, An Act to proclaim Magna Carta Day.

Bill 214, An Act to amend the Time Act and various other Acts.

Bill 215, An Act to amend various statutes with respect to the economic recovery of Ontario and to make other amendments.

La présidente suppléante (M^{me} Gretzky) a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son bureau le 30 novembre 2020.

Projet de loi 201, Loi proclamant le Jour de la Grande Charte.

Projet de loi 214, Loi modifiant la Loi sur l'heure légale et diverses autres lois.

Projet de loi 215, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la reprise économique de l'Ontario et apportant d'autres modifications.

At 3:29 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

À 15:29, conformément à l'article 9 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated November 27, 2020 (No. 631) (Tabled November 27, 2020).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Film Classification Act and on-screen smoking (Sessional Paper No. P-10):
(Tabled October 6, 2020) M^{me} Gélinas.

Autism (Sessional Paper No. P-87):
(Tabled October 6, 2020) M^{me} Gélinas.
(Tabled October 8, 2020) Ms. Karpoche.

Social and economic rights for women and marginalized people (Sessional Paper No. P-107):
(Tabled October 6, 2020) Ms. Berns-McGown.
(Tabled October 6, 2020) Ms. Lindo.
(Tabled October 6, 2020) Ms. Morrison.
(Tabled October 6, 27, 2020) Mr. West.

E-learning (Sessional Paper No. P-147):
(Tabled October 6, 2020) M^{me} Gélinas.
